

434938-2026 - Gara

Cechia – Servizi di lavorazione boschiva – Výroba dříví na OM pro LLPKV

OJ S 120/2026 25/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, příspěvková organizace

E-mail: podatelna@llpkv.cz

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Výroba dříví na OM pro LLPKV

Descrizione: Předmětem plnění této veřejné zakázky je poskytnutí služeb souvisejících s výrobou dříví.

Identificativo della procedura: 2a4e0350-7853-4fde-b799-8ba38a5d5068

Identificativo interno: 01

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77210000 Servizi di lavorazione boschiva

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77200000 Servizi forestali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Paese: Cechia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 23 702 500,00 CZK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Výroba dříví na OM pro LLPKV - Část 1

Descrizione: Část 1 – Výroba dříví na OM Harvestorovou technologií (dále jen „Část 1“) Těžba dříví harvestorovou technologií – úmyslné a nahodilé těžby, v případě nahodilých těžeb i plošné seče, výroba sortimentů, vyvážení výřezů a ukládání do skládek na OM a shromažďování a vyvážení klestu na odvozní místo (OM). Předmětem plnění Části 1 veřejné zakázky je poskytování služeb těžby dříví harvestorovou technologií strojní těžba stromů jednotlivým výběrem i plošnou sečí, odvětvení, rozřezání neúžitkové části, krácení na sortimenty, ukládání sortimentů do hrání, odřezání kořenových náběhů, soustředování vyvážecí soupravou na odvozní místo, ukládání do hrání na OM podle sortimentů; při plnění předmětu Části 1 veřejné zakázky bude dříví zpracováváno na sortimenty od průměru 7 cm b. k., v lesních porostech určených ročním plánem lesní těžby LLPKV soustředěných do těžebních pracovišť, v předpokládaném celkovém objemu 30 000 m3 za dobu trvání zakázky. V případě vzniku poškození porostu a přirozeného zmlazení pod porostem a ostatního hmotného majetku činností dodavatele si zadavatel vyhrazuje právo tuto škodu uplatňovat na dodavateli. Dále shromažďování klestu a těžebních zbytků v porostech a vyvážení klestu na odvozní místo (OM) v předpokládaném celkovém objemu 10 000 m3 za dobu trvání zakázky. Intenzitu těžby (m3/měsíc) a počet nasazení harvestorových uzlů stanovuje zadavatel (Zadávací list – viz příloha č. 6 této zadávací dokumentace). Rozsah předpokládaného plnění je uveden v příloze č. 3a zadávací dokumentace – Ceník a sumář výroby na OM – Harvestor (Část 1).

Identificativo interno: 001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77210000 Servizi di lavorazione boschiva

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77200000 Servizi forestali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Paese: Cechia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/08/2026

Durata: 24 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 16 002 500,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: sídlo Zadavatele

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212

odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Výroba dříví na OM pro LLPKV - Část 2

Descrizione: Část 2 – Výroba dříví na OM v lanovkových terénech (dále jen „Část 2“) Těžba a přibližování dříví lanovou technologií ve svažitých, popř. neúnosných terénech, kde je z hlediska terénních podmínek – úmyslné a nahodilé těžby, v případě nahodilých těžeb i plošné seče, výroba sortimentů, vyvážení výřezů a ukládání do skládek na OM, z těchto důvodů zadavatel připouští při těžbě a vyvážení dříví použití technologií trakčního navijáku nebo obdobného technického zařízení s nivelací. Předmětem plnění Části 2 veřejné zakázky je poskytování služeb těžby a soustřeďování dříví lanovkovou technologií, motomanuální těžba stromů jednotlivým výběrem i plošnou sečí, odvětvení, rozřezání neužitkové části, krácení na sortimenty, ukládání sortimentů do hrání, odřezání kořenových náběhů, soustřeďování na vývozní místo (VM) a dále vyvážecí soupravou na odvozní místo, ukládání dříví do hrání na OM podle sortimentů; při plnění předmětu Části 2 veřejné zakázky bude dříví zpracováváno na sortimenty od průměru 7 cm b.k., v lesních porostech určených ročním plánem lesní těžby LLPKV soustředěných do těžebních pracovišť, v předpokládaném celkovém objemu 9 000 m³ za dobu trvání zakázky. V případě vzniku poškození porostu a přirozeného zmlazení pod porostem a ostatního hmotného majetku činností dodavatele si zadavatel vyhrazuje právo tuto škodu uplatňovat na dodavateli. Přesná specifikace jednotlivých činností bude vždy předána Zadávacím listem (viz příloha č. 6 této zadávací dokumentace) osobou oprávněnou za

zadavatele. Rozsah předpokládaného plnění je uveden v příloze č. 3b zadávací dokumentace – Ceník a sumář výroby na OM – Lanová technologie (Část 2).

Identificativo interno: 002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77210000 Servizi di lavorazione boschiva

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77200000 Servizi forestali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Paese: Cechia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/08/2026

Durata: 24 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 7 700 000,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: sídlo Zadavatele

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro

doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: KGS legal s.r.o., advokátní kancelář
Numero di registrazione: 06295525
Indirizzo postale: Národní 416
Località: Praha
Codice postale: 11000
Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Paese: Cechia
E-mail: verejnezakazky@kgslegal.cz
Telefono: +420 733648681

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numero di registrazione: 65349423
Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Località: Brno
Codice postale: 60200
Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Paese: Cechia
E-mail: posta@uohs.cz
Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, příspěvková organizace
Numero di registrazione: 00074811
Indirizzo postale: Sovova stezka 504/4
Località: Karlovy Vary
Codice postale: 36001
Suddivisione del paese (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Paese: Cechia
E-mail: podatelna@lppkv.cz
Telefono: +420 725900383
Indirizzo internet: <https://www.lppkv.cz/>

Profilo del committente: https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 8cfa49c4-68d3-4b41-985b-f3cef93a8b97 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 24/06/2026 16:07:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 434938-2026

Numero dell'edizione della GU S: 120/2026

Data di pubblicazione: 25/06/2026